

致：港聞/工業/經濟版編輯(兩頁)

2016年12月14日

香港紡織及成衣研發中心贏得「2016 香港工商業獎」大獎

香港紡織及成衣研發中心於「2016 香港工商業獎」榮獲設備及機器設計大獎，頒獎禮於昨晚(13/12/2016)假香港會議展覽中心舉行。研發中心主席李乃熿博士及行政總裁葛儀文先生出席頒獎禮，李博士代表研發中心從香港特別行政區行政長官梁振英先生手中接過獎項。

研發中心的獲獎項目是織物觸感測試儀，該測試儀可以對織物多種物理指標同時進行經緯方向的測量，這些指標包括熱傳遞性能、彎曲特性、壓縮特性及表面磨擦特性。系統開發出一套客觀的產品觸感評價標準，可以減少主觀評價的爭議。

葛儀文總裁表示：「織物觸感測試儀可以促進從設計師到布料生產廠房，以至零售商之間的溝通，提升業界的生產效率。業界需要這些效率導向的改變，香港紡織及成衣研發中心正竭力開發可帶來顛覆性發展的技術，照顧業界和社會需要。」

織物觸感測試儀有以下特性：

- 物理測試性能以神經生理學的觸感刺激原理為基礎；
- 基於其獨特的設計及運動原理，一次測試便能同時對布料的經緯雙方向進行評估；
- 採用織物動態熱性能的測量，填補了目前市場產品的不足，確保可以對織物觸感作出全面的評價；
- 測量時間快捷，系統介面簡易。

儀器內置含有紡織品觸感預測模型的分析軟件，業界可以運用這些分析數據為單一類型產品制定相關的觸感指引或產品標準，有助推動市場發展一套成熟客觀的觸感測量標準。

織物觸感測試儀已獲得由中華人民共和國工業和信息化部頒發的紡織行業標準(FZ)，及第41屆「日內屆國際發明展」評審團特別嘉許金獎。

如有查詢，請與香港紡織及成衣研發中心古小姐聯絡(電話：(852) 2627 8112；電郵：scku@hkrita.com)。



行政長官梁振英先生頒發獎項予研發中心主席李乃熿博士



研發中心總裁葛儀文先生鼓勵業界攜手合作提升競爭力



嘉賓參觀我們的展位，了解更多有關織物觸感測試儀的特點

請按此處下載相片：

www.hkria.com/marketing/PressRelease/20161214_Industry_Award/photo.zip



請按此處瀏覽項目錄像：

<https://www.youtube.com/watch?v=nXIGXTm1pG4>

To: News/ Industrial/Economic Page Editors (2 page)

14 December 2016

HKRITA Won Grand Award in the 2016 Hong Kong Awards for Industries

We are pleased to announce that The Hong Kong Research Institute of Textiles and Apparel (HKRITA) won a Grand Award of Equipment and Machinery Design in the 2016 Hong Kong Awards for Industries. An award presentation ceremony was held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre on 13 December 2016. Dr Harry Lee, Chairman of HKRITA and Mr Edwin Keh, CEO of HKRITA, attended the ceremony where Dr Lee received the award from Mr Leung Chun Ying, Chief Executive of HKSAR.

The awarded product was Fabric Touch Tester which is able to measure multiple physical properties of fabric specimens such as thermal transmission, bending, compression and surface friction in both warp and weft directions in one single trial. The system provides scientific measurements which can eliminate disagreement of subjective argument of fabric hand feel.

Mr Keh says that “the Fabric Touch Tester will speed up the communications between designers, fabric mills, and retailers. As such, production efficiency of the textiles and clothing industry will be improved. Our industry needs a paradigm shift to focus on efficiency. HKRITA strives to explore more disruptive technologies which address the needs of the industry and the community.”

The **fabric touch tester** has the following properties:

- Physical testing is able to be based on the neuro-physiological stimulus mechanism of fabric touch feeling;
- The instrument with an unique design and motor principle is able to make measurements of bi-direction testing at the same time;
- Dynamic thermal properties testing by the instrument can bridge the current gap of the machines in the market and ensure comprehensive evaluation of fabrics;
- Testing duration is short and the programme interface is user-friendly.

Software with integrated prediction models is also designed to calculate touch feeling scores for fabrics. Industry can make use of the analysis data to develop a set of guidelines or product standards in term of touch feelings for specified products. It will contribute to the development of a mature industry with objective measurements.

The Fabric Touch Tester was awarded the textile industry standard (FZ) issued by Ministry of Industry and Information Technology of the People’s Republic of China and gold medal with jury’s commendation in the 41 International Exhibition of Inventions of Geneva.

For enquiries, please contact: Ms SC Ku: (852) 2627 8112 (scku@hkrita.com)



Dr Harry Lee, Chairman of HKRITA receives the award from HKSAR Chief Executive Leung Chun Ying



Mr Edwin Keh, CEO of HKRITA urges the industry to join hands to enhance our cutting edge in the market



VIPs tour around our booth to learn more about the features of the Fabric Touch Tester

To download the photos, please click:

www.hkrita.com/marketing/PressRelease/20161214_Industry_Award/photo.zip



Please click to view the project video:

<https://www.youtube.com/watch?v=zhjWo2XLH3A&feature=youtu.be>